

自分のレースを走り抜く

Running Your Race Till the End

2テモテ 4:7 (2Tim.4:7)

私は勇敢に戦い、走るべき道を走り終え、信仰を守り通しました。今は、義の栄冠が私のために用意されているだけです。その日には、正しい審判者である主が、それを私に授けてくださいます。私だけでなく、主の現れを慕う者には、誰にでも授けて下さるのです。

I have fought the good fight, I have finished the race, I have kept the faith. Henceforth there is laid up for me the crown of righteousness, which the Lord, the righteous judge, will award to me on that Day, and not only to me but also to all who have loved his appearing.

あなたのレガシーは何ですか？

What is your legacy?

あなたは自分の後に何を残していますか？

What are you leaving behind you?

1コリント 9:23-26 (1Cor. 9:23-26)

私はすべてのことを福音のためにしています。競技場で走る人たちは、みな走っても、賞を受ける人とそうでない人がいることを知っているでしょう。ですから、あなたがたも、賞を受けられるように走りなさい。ですから、決勝点がどこか分からないような走り方や、空を打つような拳闘をしてはいけません。

I do it all for the sake of the gospel. Do you not know that in a race all the runners run, but not everyone receives the prize? So run that you may obtain it. So do not run aimlessly nor box as one beating the air.

使徒 20:24 (Act.20:24)

けれども私は、自分の走るべき行程を走り尽くし、主イエスから受けた、神の恵みの福音を伝える任務を果たし終えることができるなら、私のいのちは、少しも惜しいとは思いません。

But I do not account my life of any value nor as precious to myself, if only I may finish my course and the ministry that I received from the Lord Jesus, to testify to the gospel of the grace of God.

あなたも自分のレースを
走り抜いてくださいますか？

Will you also run and finish your race?

ヘブル 12:1-2 (Heb.12:1-2)

こういうわけで、このように多くの証人たちが、雲のように私たちを取り巻いて応援しているのですから、私たちも、まとわりつく罪と重荷のいっさいを捨てて、信仰の創始者であり、完成者であるイエスから目を離さないで、私たちの前に置かれている競走を忍耐をもって走り続けようではありませんか。

Therefore, since we are surrounded by so great a cloud of witnesses cheering us, let us also lay aside every weight, and sin which clings so closely, and let us run with endurance the race that is set before us, looking to Jesus, the founder and perfecter of our faith.

多くの証人が私たちを応援している

Surrounded by a great cloud of witnesses

私たちの目の前にある競走

The race that is set before us

イエス様に目をとめる

Looking unto Jesus